

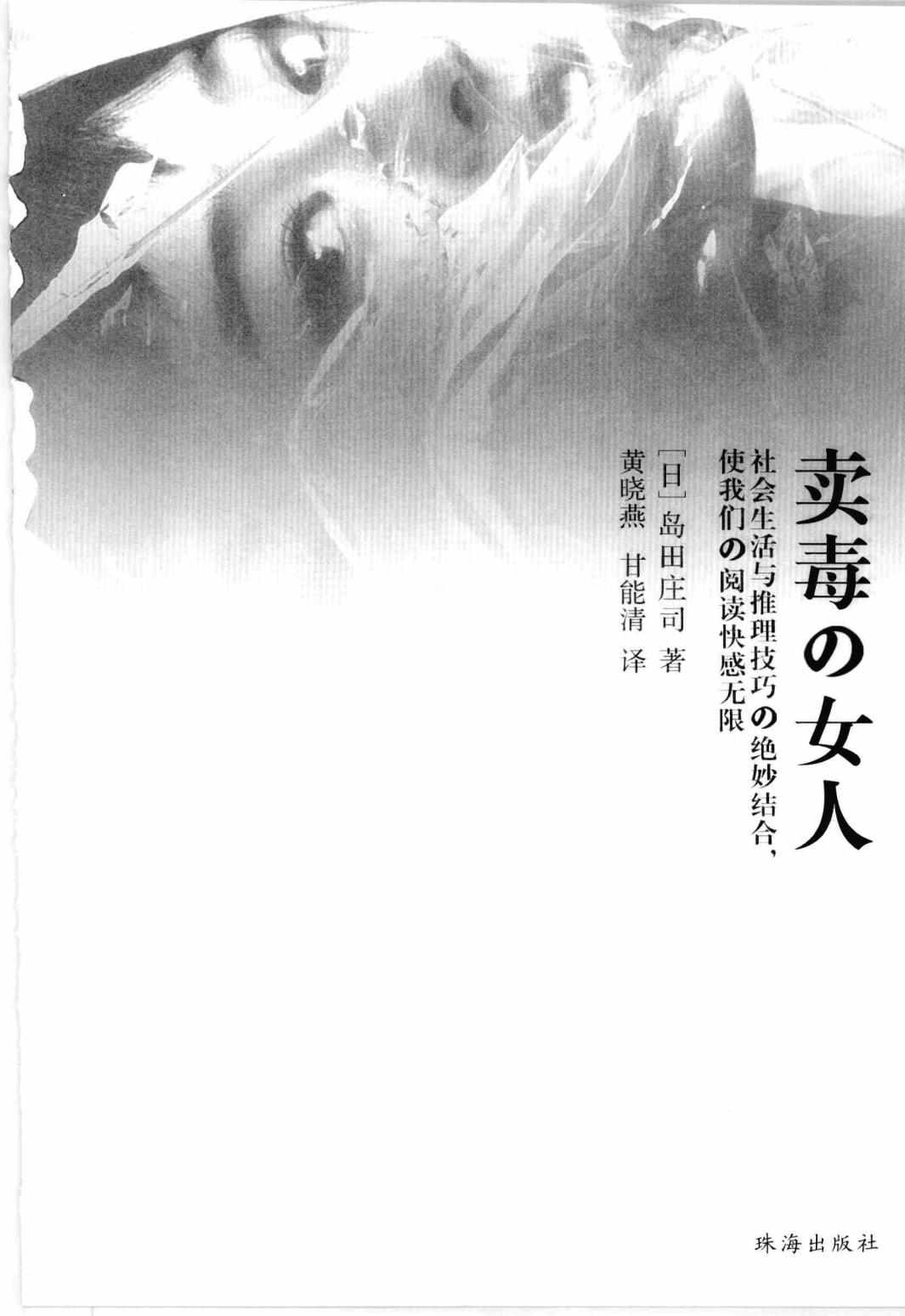


卖毒の女人

社会生活与推理技巧の绝妙结合，
使我们的阅读快感无限

「日」岛田庄司 著

黄晓燕 甘能清 译



卖毒の女人

社会生活与推理技巧の绝妙结合，
使我们的阅读快感无限

〔日〕岛田庄司 著

黄晓燕 甘能清 译

图书在版编目(CIP)数据

卖毒的女人/(日)岛田庄司著;黄晓燕,甘能清译. —珠海:
珠海出版社,2010.1

ISBN 978-7-5453-0291-2

I. 卖… II. ①岛…②黄…③甘… III. 推理小说-作品
集-日本-现代 IV. I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第180983号

广东省版权局图书版权登记号:19-2009-014

DOKU O URU ONNA

by SHIMADA Soji

Copyright © 1988 SHIMADA Soji

All rights reserved.

Originally published in Japan by Kobunsha CO., Ltd. Tokyo.

Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with

Kobunsha Co., Ltd., Japan

Through THE SAKAI AGENCY and Beijing Kareka Consultation Center.

卖毒的女人

©(日)岛田庄司 著

黄晓燕 甘能清 译

责任编辑:帅 云

装帧设计:大象设计·淡晓库

出版发行:珠海出版社

地 址:珠海市香洲银桦路566号报业大厦3楼

电 话:0756-2639330 邮政编码:519000

网 址:www.zhchs.net

E-mail:zhchs@zhchs.net

经 销:全国各地新华书店

印 刷:珠海市三木印刷有限公司

开 本:850×1168mm 1/32

印 张:8 字数:160千字

版 次:2010年1月第1版

2010年1月第1次印刷

印 数:1~6000册

书 号:ISBN 978-7-5453-0291-2

定 价:20.00元

版权所有 翻印必究

本书如有印装质量问题,由承印厂负责调换

目 录

CONTENT

卖毒的女人..... 1

谁也不知道平静的生活中隐藏着多少秘密。当威胁一旦降临，她们生理和心理上的恐怖能够毁灭一切！

饥渴都市 61

诱惑是一个流动的陷阱，灾难早在不远处静静地等待你……

系锯与之字形..... 125

死亡是一件神秘的事，通过电台阻挡死亡则是一件伟大的壮举。

摩托车舞姬..... 169

我看见了！绝色舞姬已逝，但其身影经常出现

在他的周围。是美人复活，还是心灵感应？

土地杀机..... 191

在畸形的城市管理中，占有土地是可怕的，但比它更可怕的是人心中邪恶的阴影。

数字风景..... 221

这是一个奇迹。阅读数字，可以预知未来。当灾害到来时，你则难以诉说！

玻璃柜..... 229

据说人在临死时，会在瞬间梦见自己的一生。我似乎梦见的不是自己的一生，而是生物的一生。

减肥可乐..... 237

如果能够追赶时间，延续生命，你会选择吗？一个荒诞的童话，写尽了人间的悲凉。

岛田庄司主要作品目录..... 246

卖毒的女人



谁也不知道平静的生活中隐藏着多少秘密。当威胁一旦降临，她们生理和心理上的恐怖能够毁灭一切！

1

大道寺靖子来我家是五月末的一个午后，那是个非常晴朗的下午。

女儿里美上幼儿园还没回来，收拾房间也正好告一段落，我邀请她到厨房喝咖啡。

大道寺靖子是两年前在里美的幼儿园预备学校的母亲会上结识的，是个十足的大美人。总是开着奔驰车来幼儿园，冬天穿着银狐皮毛外套，在幼儿园的众多母亲们当中，格外引人注目。

我居住的上野毛不管怎样，还算是高级住宅区，很多母亲衣着华丽，可是接送孩子的大多是国产高级轿车，外套嘛顶多是兔毛。我就是其中一个。

因此，我和其他母亲一样，对大道寺靖子的放肆张扬有略微的反感和戒备。可不知为何，对方却拼命地接近我，可以说是毫不顾忌。我也是刚搬到这里，还没有什么朋友，她也因为其张扬的衣着言行而孤独寂寞，于是我们在孩子上相同的幼儿园后不久就成为了朋友。我害怕在母

亲们当中被孤立，因此极力避免特别只和她亲密。可大道寺靖子在幼儿园中，除我之外，好像没有其他亲密的母亲朋友。

我们成为朋友后，大道寺靖子不到三天就往我家跑一趟。通常会带来自由之丘的 A 这家知名蛋糕店的蛋糕（买十个蛋糕），和我聊很长时间。

经过亲密融洽的交往，我发现她竟然是个性格坦率、性情温柔的女人，和我很谈得来。不过也有很奇怪的地方，那就是她有非常严重的品牌倾向。蛋糕必须是自由之丘的 A，汤必须是青山的 P，肉只吃六本木的 S 等等，诸如此类的话，她可以滔滔不绝地说上三十分钟，却全然不顾及我的反应，真是令人头疼。

作为家庭出身良好的千金小姐，她的确就是那样。祖父是有名的政治家，生在田园调布，长在田园调布，毕业于著名的 S 女子大学，通过相亲，嫁到了某间寺院。

这间寺院离上野毛稍微有点远，最近开始为胎儿上供，这正好能带来大笔收益，她似乎也因此而飞黄腾达。这些传闻都是从幼儿园的众多母亲们那里听来的。她千里迢迢地把自己的儿子送到我们的幼儿园，也是因为她的品牌倾向，上野毛的这家幼儿园，在东京的幼儿园中，是非常知名的一家。

我对大道寺靖子还有一丝顾虑和警戒，她对自己如此奢华张扬的衣着言行毫不顾忌，旁若无人。这么说也许是我身为医生的妻子的一种习惯吧。

我的丈夫是位内科医生，不知为何，婚后那些并不是

很亲密的故人、或者学生时代的朋友全都跑来和我增进友情。当我正百思不得其解时，她们就打来电话，向我们，准确地说，是向我的丈夫诉说自己身体的不适呀、非常担心丈夫或者孩子的身体呀什么的。我丈夫心地善良，即使是只见过一两次面的我的朋友，也会热情地与之交谈。不久，我家就成了免费健康咨询室。也就是说，我的朋友们得知我嫁给医生后，如获至宝，秉着与之交往有百利而无一害的原则接近我。

不过仔细想想，身边有位医生朋友，是相当方便的。去医院，即使向医生咨询几句，也要花费不少钱。如果是我的丈夫，只要付个电话费就行了。

出于那些经验，我对接近自己的女人，几乎本能地，不，应该说是条件反射般地抱有戒心，猜想大道寺靖子大概也是因为这个。

可是，转念一想，她没有这个必要。她现在手头很宽裕，根本没必要为节约医药费而接近我。之所以选择我做朋友，除了对我感到满意之外，如果还另有缘由的话，那依旧是她的品牌倾向，也许她从哪儿听说了我丈夫毕业于东大医学系。

那天，大道寺靖子一反常态，话很少，愁眉苦脸的，以往那些关于品牌倾向的自吹自夸一句也没有。

“你究竟怎么了？”

我把咖啡杯放在她和自己的身前，坐在餐桌旁的椅子上，急切地问道。她的脖颈周围散发出一股高级香水的味道。我想大概是 JOY。我只从她的身上闻过这种香水味。

“嗯，那个……”大道寺靖子心情沉重地说，“我丈夫病倒了。”

“什么？”

我从未去过她家，还没有见过她的丈夫。他叫大道寺俊造，是大道寺家的寺院住持，被尊为死胎地藏菩萨^①。才刚刚四十出头，还不到病倒的年龄。

“病倒了？怎么回事？”

“昨晚病倒的，口吐白沫，被救护车送到医院。原因还不清楚。”

“不清楚？”

“是的，我没有等到精密检查的结果就跑出来了。丰年纪还小，裕也才两岁，我都不知该怎么办了，真是担心。”

我的女儿里美和大道寺靖子的大儿子丰年纪相同，上的是同一个幼儿园。她还有一个小儿子裕。

“你说不清楚？难道是癫痫？”

“不是，我婆婆说他没有癫痫，而且他的家族中也没有人有癫痫，到目前为止，从未发生过这种事。”

“嗯……难道是劳累过度？”

“也不应该。我丈夫最近工作很轻松，倒是我很累呀。如果那样因劳累过度而倒下，那我早该倒下了。”

“嗯，真是令人担心呀！”

“是的，因此如果方便的话，以后能否多给我些建

^① 保护夭折胎儿的守护神。

议？您丈夫是医生吧？”

“什么？啊，那倒是可以……”

“拜托了。还不知道今后会变成什么样子，我一个人感到非常不安。”

“你丈夫以前有那种征候吗？”

“嗯……是那样的，很久以前，他时常会无意中说些很奇怪的话，而且非常健忘。”

“这样啊。”

那天的谈话到此结束。不久丈夫回来后，我把这件事情告诉了他，问他后天周日，能否和她见面谈一谈。他只是回答可以。

可是后天一大早，大道寺靖子打来电话说病了，不能前来赴约。我问她怎么了，她说好像感冒了。仅仅是感冒吗？如果是我的话，担心丈夫，即使感冒也会硬撑着去的吧？

“快烧到四十度了。”

大道寺靖子在电话那头很痛苦地说着。

“四十度？真的吗？那可不得了！真的是感冒吗？”

“是的，我经常这样。而且还咳嗽，我想肯定是感冒了。”

“你说经常，你经常发热到四十度吗？”

“是的，我体质弱。真对不起，今天没法去了。”

“没关系的。请多保重！”

“好的，谢谢。”

丈夫正坐在餐桌旁看报纸，我挂断电话后，把这件事

卖毒的女人

情告诉了他。

“感冒烧到四十度？”

丈夫听后吃惊地问道，翻报纸的手也停住了。

“是的，她说经常这样。”

“哦……”

丈夫歪头思考着，似乎觉得其中有什么问题。

“总之，下周日来也好。那时感冒也好了，她丈夫的全面检查结果也出来了。”

“是的。”我回答道。

现在想起来，如果没有要她下周日来就好了。这样的话，后来也不会卷入那场麻烦中。

2

第二周的周日，大道寺靖子若无其事地来了。她的身体好像完全康复了，耳垂和左手的无名指上，钻石熠熠生辉。她依旧抱着一个蛋糕盒，里面放了十二个自由之丘的A的蛋糕。因为是让她与我丈夫见面，所以没有像以往那样在厨房，而是请她来到客厅。

“大道寺，见到你真高兴。可你带来这么多蛋糕，我们也吃不完呀。家里只有我和丈夫，以及小女里美。”

“唉呀，可以给周围的邻居呀。”大道寺靖子满不在乎地说道。

“不过……”

我话到嘴边又咽了回去，想想是可以那样。把蛋糕分赠给邻居们，会有助于我的邻里关系。

不过，似乎也有不妥的地方——

“啊，欢迎欢迎。”

丈夫满面笑容地走进客厅。大道寺靖子没有从沙发上站起来，只是微微向他点了点头。我简单地向她介绍了一下我的丈夫。刚坐下，我丈夫就立刻开始和她闲聊起来。大道寺靖子是个美人，他也就不计较那么多了。我起身去倒茶。

当我端着倒有红茶的茶杯返回客厅时，他们俩似乎正谈得带劲。

“听说上周你发高烧。”

丈夫一副医生的口吻说道。

“是的。”

“那后来怎么样了？”

“已经好了。就是稍微有些感冒。”

“感冒会烧到那么高吗？”

“是的，偶尔会发高烧。我体质不太好。”

“以前得过什么大病吗？”

“没得过什么特别严重的病。”

“那有什么慢性病吗？”

“不，并没有。其实我很好，主要是担心我丈夫。”

“是吗？他还在医院里吗？”

“不，已经回家休养了。”

“他的身体怎么样？”

“看起来还可以。不过有时还是会无意中说些奇怪的话，我感觉像一种神经衰弱。”

“全面检查的结果出来了吗？”

“出来了。”

“医生怎么说？”

“那个……说是梅毒……”

大道寺靖子若无其事地说着。我坐在丈夫身旁，感觉像晴天霹雳一般，心脏都要停止跳动了。无法相信刚才自己亲耳听见的事实，甚至感觉头有点晕。我偷偷地瞟了一眼丈夫，他也是脸色发青，瞬间哑口无言。

我也不知如何是好，一句话都说不出来。感觉从今后，永远都无法与大道寺靖子交往了。她丈夫如果是那样的话，难道不是已经到了晚期吗？作为他的妻子，靖子当然也已经感染了梅毒。

我的双腿不由得开始颤抖。我呆呆地盯着她面前的红茶茶杯，本能地希望她不要再说下去。我要先想想自己如何是好。还能这样和大道寺靖子交朋友吗？我的内心惴惴不安。

“太太，那件事还告诉了什么人吗？”

我的丈夫赶紧问道。

“不，暂时还没有……也许保持沉默会好一些吧。”

“那种事最好不说。”

丈夫略微吃惊地说道。

“太太，你了解梅毒的相关知识吗？”

“一点点。是性病吧？”

“是的。”

“已经传染给我了吗？”

“很有可能。你丈夫告诉过你估计感染了那种病吗？”

“没有想到。事已至此，我也无需隐瞒了。他说如果想到的话就好了，可他自己没有和不三不四的女人交往。只是五年前在大阪，被坏朋友带着去过一次那种场所，仅此一次。可没有干到最后。”

“总之，太太你自己和你的孩子非常令人担心。做过血液检查吗？”

“我吗？还没有。”

“小儿子几岁？”

“两岁。”

“两岁吗……在哪儿生的？”

“我有一个从孩童时候就经常就诊的医生。”

“孩童时候？”

“是的，母亲一直……”

“是开业医生吗？”

“是的。”

“原来如此。”

“那个……是不是最好做个血液检查？”

“那是当然。”

“但是……能治好吗？”

“那要根据感染的时期……”丈夫满脸愁云地说道。

“我的身体并没有什么特别异常。”

卖毒的女人

“可你不是时常发高烧吗？而且你的孩子，必须尽快做检查，确认你的孩子是否感染病毒。”

“啊，会那样吗？”

“太太，关于梅毒这个病，你一无所知吗？”

“是的，不太清楚。”

“这个病很可怕，必须确保不感染他人。”

丈夫开始详细解释这种病，但似乎有些犹豫不决。如果已经没有治愈的希望，还要向她灌输这种病的恐怖，使她陷入绝望吗？

“她似乎是个足不出户的千金大小姐，都不知道梅毒是种多么可怕的病。”

把大道寺靖子送出门后，丈夫小声地说道。随后，他打开客厅的门，对我说：

“立刻把那个红茶茶杯用开水消毒。”

“仅仅开水消毒能行吗？”

“没问题。梅毒病菌本身是非常脆弱的。”

我提心吊胆地端着托盘，上面放有大道寺靖子喝过的茶杯，战战兢兢地拿到厨房的水槽中。茶杯上粘有她的口红印，我死死地盯着，心头不禁涌起一股强烈的厌恶感。

“蛋糕呢？”

“蛋糕没关系吧……”

“不行！我要扔掉。”

我不由得叫了出来。一想到以往好多次吃了大道寺靖子拿来的蛋糕，现在都觉得毛骨悚然，仿佛受到了欺骗。

“她能治愈吗？”